

JAZYKOVÁ ŠKOLA PREŠOV
Nemecký jazyk - Záverečný test VK1- úroveň B2.1
(Internetová verzia)

Meno:

Počet bodov:

1. Ergänzen Sie die Endungen, wo nötig. Wo nicht, schreiben Sie eine 0.

- a) Viel___ slowakisch___ Arbeitslos___ versuchen ihr Glück in ein___ der westeuropäisch___ Länder___. Mit groß___ Hoffnung nehmen sie oft ihr___ ganz___ Familien mit und reisen ins Unbekannt___. Sie würden all___ Möglich___ tun, um ein___ neu___ glücklicher___ Leben zu beginnen.
- b) Ein___ ausländisch___ Kunde___ wollte neu___ Wanderschuhe für sein___ ältest___ Sohn kaufen. Die Verkäuferin hat de___ Kunde___ drei geeignet___ Modelle gezeigt. All___ ausgewählt___ Modelle haben de___ Junge___ gefallen und deshalb hat er sich für d___ Billigst___ entschieden.
- c) D___ Auszubildend___ muss heute mein___ Bekannt___, Herr___ Schmidt anrufen. Er ist Kardiologe___ und sollte an unser___ Versammlung ein___ wichtig___ Vortrag halten. Trotz sein___ voll___ Programm___ nimmt er an der Veranstaltung teil. Ihm ist gut___ Ruf sehr wichtig.

(24Punkte)

2. Formen Sie die Passiv- in Aktivsätze und umgekehrt, verändern Sie dabei die Zeitformen nicht!

- a) Am nächsten Sonntag feiern wir den zwanzigsten Hochzeitstag.

- b) Die Spezialisten überprüften alle neuen Geräte.

- c) Die Beispiele werden von unserem Lehrer an die Tafel aufgeschrieben.

- d) Warum arbeitet man hier in solchen dunklen Räumen?

- e) Das Buch ist von einem talentierten Schriftsteller geschrieben worden.

- f) Das Training stellt die Motivation der Mitarbeiter schnell wieder her.

- g) Man musste den unzuverlässigen Mitarbeiter sofort entlassen.

(14 Punkte)

3. Bilden Sie die entsprechenden Formen im Partizip Präsens oder im Partizip Perfekt.

- a) Dieses _____ (*dauern*) Klagen geht mir auf die Nerven.
- b) Wir sind langsam an dem _____ (*abbrennen*) Haus vorbei gefahren.
- c) Das Junge des schwer _____ (*verletzen*) Tieres ist nach drei Tagen auch gestorben.
- d) Er ist ein _____ (*aufgehen*) Stern am Himmer der Musik.
- e) _____ (*kochen*) Gemüse enthält weniger Vitamine.
- f) Ich denke, dass _____ (*aussprechen*) Wünsche nicht in Erfüllung gehen.

(6 Punkte)

4. Ergänzen Sie die fehlenden Konjunktionen.

- a) Eigentlich mag ich keine klassische Musik. _____ gehe ich mit dir ins Konzert.
- b) _____ der Betriebsrat den Bericht vorliest, unterhalten sich die Mitarbeiter leise.
- c) _____ Sie mit unserem Service nicht zufrieden sind, wenden Sie sich an meinen Assistenten.
- d) _____ ich den Arbeitsvertrag unterschreibe, will ich ihn sorgfältig durchlesen.
- e) _____ sich die Ärzte sehr bemüht haben, konnten sie dem Patienten nicht mehr helfen.
- f) _____ wir uns kennen, versuchst du mich zu kommandieren!
- g) Immer _____ sie zu spät nach Hause kam, war ihre Mutter sehr wütend.
- h) _____ die Arbeiter mit ihren Löhnen nicht zufrieden sind, treten sie in den Streik.
- i) Er hat bis zum späten Abend gearbeitet, _____ er lange nicht einschlafen konnte.

(9 Punkte)

5. Verbinden Sie die Sätze. Verwenden Sie die zweiteiligen Konnektoren.

- a) **nicht nur – sondern auch:** Karl und Georg waren gute Freunde auf dem Gymnasium. Sie sind danach gemeinsam zum Studieren nach England gegangen.

- b) **einerseits - andererseits:** Sie fanden dieses Abenteuer im Ausland anfangs spannend. Sie hatten auch Ängste und Bedenken.

- c) **entweder - oder:** Abends gehen sie gemeinsam irgendwo günstig essen. Sie kochen sich etwas in der Gemeinschaftsküche.

d) **zwar - aber**: Das dauert etwas länger. Dafür macht es Spaß, neue Rezepte auszuprobieren.

e) **weder - noch**: Die Jungs haben anfangs nicht in teuren Restaurants gegessen. Sie haben keine kulturellen Veranstaltungen besucht.

f) **sowohl - auch**: Karl und Georg haben an derselben Uni studiert. Sie haben in derselben Band gespielt.

(12 Punkte)

6. Ergänzen Sie die fehlenden Präpositionen oder Pronominaladverbien (wo- /da-).

- a) Wir haben Interesse _____ diesem Wagen.
- b) Die Touristen haben sich _____ dem Weg erkundigt.
- c) _____ hast du Angst?
- d) Ich bin _____ deine bestandne Prüfung sehr froh.
- e) Leider habe ich _____ nicht gedacht.
- f) _____ erinnerst du dich gerne?
- g) Sorge _____ den Verlust des Arbeitsplatzes kann krank machen.
- h) Wir zweifeln nicht _____ seine Zuverlässigkeit.

(8 Punkte)

7. Ordnen Sie die Satzglieder in der richtigen Reihenfolge. Beginnen Sie mit den fett gedruckten Ausdrücken.

a) uns - auf der Party - **Meine beste Freundin** - hat - gestern - vorgestellt - ihn (ihren Verlobten).

b) wegen der sozialen Netzwerke - weltweit - **Man** - ist - wirklich - vernetzt - heutzutage .

c) eine Menge Daten - **Ein bekannter Sozialwissenschaftler** - sammelte - vor einiger Zeit - zu Studienzwecken - per Umfrage .

d) **Facebook** - vor Kurzem - angeboten - den Nutzern - deutschlandweit - die Kontakte - hat .

(8 Punkte)

Vzorový preklad - úroveň B2.1

1. Čím viac peňazí má človek k dispozícii, tým lepšie bude produkt na konci vyzerieť.
2. Zranený musel byť ihneď po nehode prevezený do nemocnice (pasívum), keďže mal ťažké zranenia.
3. Nemôžeme sa tváriť, akoby rastúca globalizácia nemala negatívny vplyv na zákony v jednotlivých štátoch EU.
4. Pod pojmom „priateľ“ rozumieme v angličtine tak osobu, s ktorou máme úzky vzťah, ako aj človeka, ktorého poznáme iba povrchné.
5. Najväčšie strany nie sú schopné ani osloviť mladých, ani nevedia udržať krok s novovzniknutými stranami.
6. Na jednej strane by som svojho bývalého kolegu rada opäť videla, na druhej strane sa v jeho prítomnosti cítim nepríjemne.
7. Ihneď po nehode si majiteľ nechal svoje poškodené auto opraviť v autodielni.
8. Keby som bol vedela, že sa vôbec nezaujímaš o moderné umenie, bola by som išla na výstavu sama.
9. Jonas ma poprosil o to, aby som mu pomohol pri sťahovaní.
10. Napriek svojmu poslednému úspechu bol prepustený z práce (Perfekt Passiv), z čoho boli jeho kolegovia veľmi sklamaní.

Kľúč k prekladu:

1. Je mehr Geld man zur Verfügung hat, desto besser wird das Produkt am Ende aussehen.
2. Der Verletzte musste sofort nach dem Unfall ins Krankenhaus transportiert werden, da er schwere Verletzungen hatte.
3. Wir können nicht so tun, als ob die zunehmende Globalisierung keinen negativen Einfluss (keine negativen Auswirkungen) auf die Gesetze einzelner EU-Länder hätte.
4. Unter dem Begriff „Freund“ versteht man im Englischen sowohl eine Person, zu der man ein enges Verhältnis hat als auch einen Menschen, den wir nur oberflächlich kennen.
5. Weder sind die größten Parteien fähig, die Jugendlichen anzusprechen, noch können sie mit neu entstandenen Parteien Schritt halten. (Die größten Parteien sind weder fähig,...)
6. Einerseits würde ich meinen Ex-Kollegen sehr gern wiedersehen, andererseits fühle ich mich in seiner Gegenwart unwohl.
7. Sofort nach dem Unfall lies der Besitzer sein beschädigtes Auto / seinen beschädigten Wagen in einer Autowerkstatt reparieren.
8. Wenn ich (bloß) gewusst hätte, dass du dich für moderne Kunst gar nicht interessierst, wäre ich allein in die Ausstellung gegangen. / Hätte ich (bloß) gewusst,...
9. Jonas hat mich darum gebeten (bat mich darum), ihm beim Umzug zu helfen. / Jonas hat mich darum gebeten (bat mich darum), dass ich ihm beim Umzug helfe.
10. Trotz seines letzten Erfolgs ist er von der Arbeit entlassen worden, wovon seine Kollegen sehr enttäuscht waren.

(20Punkte)

Klíč k testu / Lösungsschlüssel:

1.

- a) Viele slowakische Arbeitslose versuchen ihr Glück in einem der westeuropäischen Länder---. Mit großer Hoffnung nehmen sie oft ihre ganzen Familien mit und reisen ins Unbekannte. Sie würden alles Mögliche tun, um ein neues glücklicheres Leben zu beginnen.
- b) Ein ausländischer Kunde wollte neue Wanderschuhe für seinen ältesten Sohn kaufen. Die Verkäuferin hat dem Kunden drei geeignete Modelle gezeigt. Alle ausgewählten Modelle haben dem Jungen gefallen und deshalb hat er sich für das Billigste entschieden.
- c) Der / Die Auszubildende muss heute meinen Bekannten, Herrn Schmidt anrufen. Er ist Kardiologe und sollte an unserer Versammlung einen wichtigen Vortrag halten. Trotz seines vollen Programms nimmt er an der Veranstaltung teil. Ihm ist guter Ruf sehr wichtig.

(24P)

2.

- a) Am nächsten Sonntag wird der zwanzigste Hochzeitstag gefeiert.
- b) Alle neuen Geräte wurden von den Spezialisten überprüft.
- c) Unser Lehrer schreibt die Beispiele an die Tafel auf.
- d) Warum wird hier in solchen dunklen Räumen gearbeitet?
- e) Ein talentierter Schriftsteller hat das Buch geschrieben.
- f) Die Motivation der Mitarbeiter wird durch das Training schnell wieder hergestellt.
- g) Der unzuverlässige Mitarbeiter musste sofort entlassen werden.

(14 P)

3.

- a) dauernde
- b) abgebrannten
- c) verletzten
- d) aufgehender
- e) gekochtes
- f) ausgesprochene

(6 P)

4.

- a) trotzdem
- b) während
- c) falls
- d) bevor
- e) obwohl
- f) seitdem
- g) wenn
- h) da
- i) sodass

(9 P)

5.

- a) Karl und Georg waren **nicht nur** gute Freunde auf dem Gymnasium, **sondern** Sie sind danach gemeinsam **auch** zum Studieren nach England gegangen.
- b) **Einerseits** fanden Sie dieses Abenteuer im Ausland anfangs spannend, **andererseits** hatten Sie auch Ängste und Bedenken. / Sie fanden **einerseits** dieses Abenteuer im Ausland anfangs spannend,...
- c) Abends gehen sie **entweder** gemeinsam irgendwo günstig essen **oder** Sie kochen sich etwas in der Gemeinschaftsküche. / **Entweder** gehen sie abends ... / **Entweder** sie gehen abends ...

- d) Das dauert **zwar** etwas länger, **aber** es macht Spaß, neue Rezepte auszuprobieren.
 e) Die Jungs haben anfangs **weder** in teuren Restaurants gegessen **noch** haben Sie kulturelle Veranstaltungen besucht. / **Weder** haben die Jungs anfangs ...
 f) Karl und Georg haben **sowohl** an derselben Uni studiert **als auch** in derselben Band gespielt.

(12 P)

6.

- a) an
- b) nach
- c) wovor
- d) über
- e) daran
- f) Woran
- g) um
- h) an

(8 P)

7.

- a) Meine beste Freundin hat ihn (ihren Verlobten) uns gestern auf der Party vorgestellt.
- b) Man ist heutzutage wegen der sozialen Netzwerke wirklich weltweit vernetzt.
- c) Ein bekannter Sozialwissenschaftler sammelte vor einiger Zeit zu Studienzwecken per Umfrage eine Menge Daten.
- d) Facebook hat den Nutzern (die Kontakte) vor Kurzem deutschlandweit angeboten.

(8 P)

Stupnica hodnotenia (bez prekladu):

výborný	(1)	100 % - 87 %	81 - 70 bodov
veľmi dobrý	(2)	86 % - 74 %	69 - 60 bodov
dobrý	(3)	73 % - 60 %	59 - 48 bodov
nevyhoví	(4)	59 % - 0 %	47 - 0 bodov